



# **La aplicación Journeys**

**qué se debe tener en  
cuenta al utilizar la  
aplicación**



Co-funded by  
the European Union

# La aplicación Journeys: qué se debe tener en cuenta al utilizar la aplicación

**Editor:** El Consejo de Estados del Mar Báltico

**Autor:** Sven Wilson, Consejo de Estados del Mar Báltico



Este trabajo está aprobado por el Consejo de Estados del Mar Báltico y cuenta con la licencia de Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International de Creative Commons .

¿Quieres traducir este documento? Ponte en contacto con el Consejo de Estados del Mar Báltico para obtener más información sobre el formato, la acreditación y los derechos de autor.

Publicado el 3 de marzo de 2025 en Estocolmo.

## Índice

<b>1. ¿Cuál es la finalidad de este documento? .....</b>	<b>4</b>
1.1. ¿Qué diferencia hay entre este documento y la guía del usuario?.....	4
1.2. ¿Por qué utilizar esta aplicación? ¿Para quién es la aplicación? .....	4
1.3. Idiomas.....	5
<b>2. Las dos partes de la aplicación .....</b>	<b>5</b>
2.1. Visita interactiva.....	5
Objetivo.....	5
Acceso.....	5
¿De qué trata esta sección? .....	6
2.2. Visita tu Barnahus.....	6
Objetivo.....	6
Acceso.....	7
Función de comentarios.....	7
<b>3. Consideraciones para la implementación de la aplicación.....</b>	<b>7</b>
3.1. ¿Cuándo se utilizará la aplicación en el recorrido del niño?.....	7
3.2. Idioma.....	9
3.3. Consentimiento del personal.....	9
3.4. Contraseña.....	9
3.5. Función de comentarios.....	9
3.6. Casos específicos.....	10
<b>4. Preguntas frecuentes .....</b>	<b>10</b>

## 1. ¿Cuál es la finalidad de este documento?

¡Bienvenido/a a la aplicación Journeys de Barnahus! Este documento te guiará a través del proceso de integración de la aplicación.

Este documento:

- (i) ofrece una presentación básica de la aplicación y sus diferentes secciones
- (ii) aborda cuestiones éticas importantes al utilizar la aplicación
- (iii) responde a las preguntas más frecuentes

Después de leer este documento, esperamos que hayas comprendido la aplicación lo suficiente para empezar a implementarla en tu Barnahus.

### 1.1. ¿Qué diferencia hay entre este documento y la guía del usuario?

Junto con este documento, se ha creado una guía del usuario. En la siguiente tabla se comparan los documentos y se indica qué documento puede ser útil para cada función:

	<b>Este documento</b>	<b>La guía del usuario</b>
<b>Contenido</b>	Proporcionar una comprensión básica de la aplicación: alcance y propósito Consideraciones éticas Preguntas frecuentes	Guía del usuario de la aplicación Guía detallada para configurar la aplicación, que incluye la adición de contenido y el diseño de recorridos específicos
<b>Destinatarios</b>	Adecuado para todos los profesionales que deseen comprender la aplicación	Profesionales que serán responsables de configurar la aplicación y crear recorridos

### 1.2. ¿Por qué utilizar esta aplicación? ¿Para quién es la aplicación?

Esta aplicación se ha creado para ayudar a los niños en su recorrido por la Barnahus. Tiene como objetivo garantizar que el niño tenga toda la información para su recorrido por la Barnahus.

El principal grupo/usuario objetivo de la aplicación son los **niños**.

Hay dos grupos objetivo secundarios:

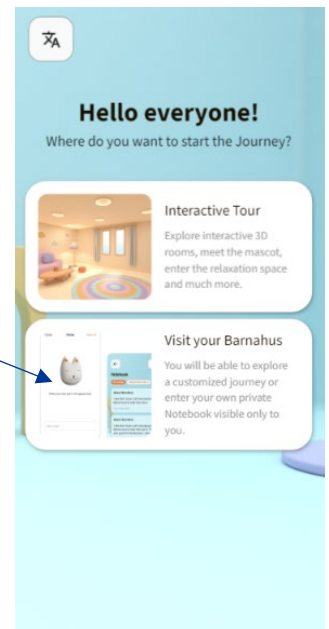
- Los **cuidadores** pueden beneficiarse de la información y las funciones de la aplicación, y también pueden desempeñar un papel a la hora de supervisar y guiar al niño durante el uso de la aplicación, si procede.
- Los **profesionales** pueden utilizar la aplicación para estructurar el intercambio de información sobre la Barnahus y entablar un diálogo con el niño. También puede servir como herramienta para la persona de contacto del niño al guiarlo durante su recorrido por la Barnahus.

### 1.3. Idiomas

Actualmente, la aplicación está disponible en dos idiomas, inglés y sueco, con traducciones en curso para otros idiomas.

## 2. Las dos partes de la aplicación

La aplicación tiene dos partes: una **visita interactiva** y una sección llamada **«Visita tu Barnahus»**. Así es como se ven en la aplicación:



Ve un vídeo de la aplicación aquí: <https://youtu.be/IC6lj12PDpU>

### 2.1. Visita interactiva

#### Objetivo

Esta sección ayuda a los niños a sentirse más cómodos e informados antes, durante y después de su visita a la Barnahus. Les ayuda a acceder a información para saber qué es la Barnahus y les proporciona herramientas de relajación sencillas.

#### Acceso

La aplicación es pública y esta es una **sección abierta**. Esto significa que, en principio, cualquier persona puede acceder a ella.

En esta sección no se proporciona información específica sobre la Barnahus, solo información general y de las salas.

### ¿De qué trata esta sección?

Esta sección proporciona al usuario una *descripción genérica* de la Barnahus. Esta sección de la aplicación **es la misma** para todos los usuarios.

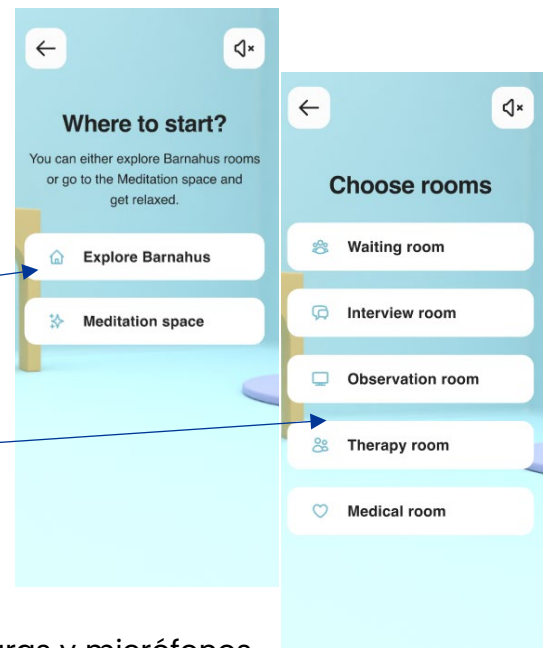
Al entrar en esta sección, tiene dos opciones: Explorar la Barnahus o ir al espacio de meditación.

En la sección «Explorar la Barnahus», el usuario puede elegir entre las diferentes salas de la Barnahus (como puedes ver en la imagen).

En las salas son representaciones de las diferentes salas de Barnahus. En la sala de entrevistas, por ejemplo, habrá todos los objetos típicos, es decir, cámaras y micrófonos.

También se indica de forma **explícita** que las salas no son como las de cualquier Barnahus real, sino representaciones 3D genéricas.

Esta sección también incluye un espacio de meditación donde los niños pueden hacer ejercicios de respiración sencillos.



## 2.2 Visita tu Barnahus

### Objetivo

Esta sección ofrece al niño una presentación personalizada de la Barnahus *específica* que visitará, incluido un recorrido por la Barnahus con fotos de las salas y del personal.

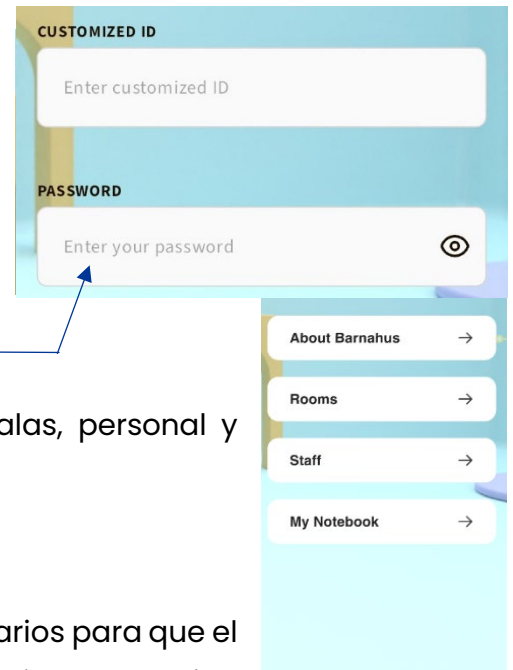
El objetivo de esta sección es proporcionar una plataforma para el intercambio de información y el diálogo entre el profesional designado (la persona de contacto del niño) y el niño. Esto sirve para garantizar que el niño tenga acceso a información específica sobre su visita y el siguiente recorrido, y para ayudarle a participar en la experiencia y controlarla.

## Acceso

Es una sección **restringida** y cada Barnahus **decide** quién tiene acceso a ella.

Para acceder a la parte restringida, necesitas una identificación personalizada y una contraseña válidas. La identificación personalizada y la contraseña de un solo uso se generan de forma exclusiva cuando el profesional crea un recorrido.

El profesional que crea el recorrido decide a qué salas, personal y contenido tiene acceso el niño.



## Función de comentarios

Esta sección también contiene una función de comentarios para que el niño pueda comentar su recorrido. Esto sirve para garantizar que el niño sienta que tiene el control de su recorrido y se puede utilizar tanto antes como durante la visita a la Barnahus. Esta función de comentarios se puede desactivar cuando el niño haya salido de la Barnahus. Sin embargo, el niño seguirá teniendo acceso a sus comentarios anteriores.

Es una de las razones por las que esta sección está restringida: para que los niños puedan hacer sus comentarios sabiendo que nadie más puede verlos. Cuando el niño hace comentarios, puede volver a verlos después del recorrido. Sin embargo, el profesional puede desactivar la posibilidad de hacer nuevos comentarios siempre que lo considere oportuno. En la sección 3, abordaremos algunos aspectos importantes que deben tenerse en cuenta para esta función.

## **3. Consideraciones para la implementación de la aplicación**

### **3.1 ¿Cuándo se utilizará la aplicación en el recorrido del niño?**

Cada Barnahus decidirá el momento exacto en el que se utilizará la aplicación. Algunas Barnahus pueden decidir compartir la aplicación con el niño antes de que llegue, otras pueden preferir esperar a su llegada. En esta sección, hemos

recopilado algunos de los beneficios y aspectos a tener en cuenta en función de las diferentes etapas en las que decidan utilizar la aplicación.

### **Opción 1: el niño no tiene información sobre la aplicación antes de la visita a la Barnahus.**

El niño puede familiarizarse con la aplicación bajo la supervisión de un profesional de la Barnahus. El profesional puede ayudar al niño y responder a cualquier pregunta. Sin embargo, el niño no tendrá ningún conocimiento sobre la Barnahus específica que va a visitar antes de su llegada.

### **Opción 2: proporcionar información sobre la sección 1 antes de que el niño visite Barnahus:**

El niño puede ver la visita interactiva en 3D para conocer la Barnahus y las diferentes salas, así como el espacio de meditación. Sin embargo, el niño no tendrá acceso a ninguna información sobre la Barnahus específica que va a visitar.

Esta opción permite a la persona de contacto del niño (que adapta el recorrido al niño específico) presentarle al niño el personal que conocerá y guiarlo por la Barnahus.

### **Opción 3: el niño recibe la identificación personalizada y la contraseña de un solo uso antes de la visita a la Barnahus:**

Cuando el niño entra en la Barnahus, ya ha visto las salas y el personal. La persona de contacto puede sentarse con el niño y repasar las preguntas que ha planteado en la sección de notas.

**¿Cómo funciona?** la Barnahus envía el código de invitación al niño antes de su llegada para que pueda acceder a la aplicación antes de la visita.

Comparación de lo que el niño puede ver por sí mismo antes de la visita:

	<b>Visita interactiva</b>	<b>Información sobre la Barnahus específica, incluido su aspecto y su personal</b>
<b>Opción 1</b>	No	No
<b>Opción 2</b>	Sí	No
<b>Opción 3<sup>1</sup></b>	Sí	Sí

<sup>1</sup> Ten en cuenta que no se puede ofrecer la cuarta opción, compartir información sobre la sección restringida sin compartir información sobre la sección abierta, ya que es imposible garantizar que el niño no utilizará la sección abierta tras descargar la aplicación.



## 3.2 Idioma

Cada Barnahus debe rellenar la **sección 2** con contenido, imágenes y texto. Recomendamos **encarecidamente** utilizar un lenguaje sencillo, conciso y apto para niños. Se pueden crear varias versiones del mismo texto para adaptarlo a diferentes edades. Puedes usar un formato con viñetas, que fue el preferido por los niños que hemos consultado. Esta no es una aplicación basada en texto. Demasiado texto no será visualmente atractivo ni accesible.

Otra recomendación es pedir al grupo objetivo, los niños, que trabajen con el borrador del texto. Son los que mejor saben qué tipo de información les gustaría tener antes de visitar una Barnahus.

## 3.3 Consentimiento del personal

Asegúrate de recibir el consentimiento informado de todos los profesionales que aparecerán en la aplicación.

## 3.4 Contraseña

Los niños necesitarán una contraseña para acceder a la sección 2. El profesional genera una contraseña de un solo uso al crear el recorrido personalizado (para obtener más información al respecto, consulta la guía del usuario).

Cuando el niño inicie sesión por primera vez, se le pedirá que cree una nueva contraseña, de modo que solo él tendrá acceso a la segunda parte.

Asegúrate de que tu rutina para compartir contraseñas sea adecuada, de modo que el niño entienda que el código proporcionado solo sirve para iniciar sesión una vez.

## 3.5 Función de comentarios

La función de comentarios puede desactivarse antes, durante y/o después de la visita a la Barnahus.

Cuando consultamos a los profesionales, algunos expresaron su preocupación por la función de comentarios. Les preocupaba que los niños escribieran cosas inapropiadas o que pudieran afectar a la investigación policial. En un contexto nacional, la función de comentarios no era adecuada.

Por lo tanto, hay que destacar dos aspectos importantes:

- (i) Si proporcionas el código al niño antes de su visita a la Barnahus, insiste en la finalidad de la función de comentarios.
- (ii) Ten en cuenta las leyes nacionales. Si la función de comentarios es inapropiada en el contexto local, solo debe activarse durante la visita del niño a la Barnahus. El profesional puede revisar la aplicación junto con el niño y asegurarse de que nada sea inapropiado.

### 3.6 Casos específicos

En algunos casos, puede que no sea seguro proporcionar al niño acceso a su recorrido. Esta decisión queda a discreción del profesional.

## 4. Preguntas frecuentes

### 1. Nos gustaría crear un recorrido por nuestra Barnahus que puedan utilizar varios niños. ¿Podemos hacerlo?

Sí, se puede crear un recorrido por su Barnahus que puedan utilizar varios niños. Este tipo de recorridos se llaman «recorridos genéricos».

La característica principal de un recorrido genérico es la siguiente:

- (i) Los niños no pueden hacer comentarios. Consulta la guía del usuario para ver cómo se hace.

Las ventajas de un recorrido genérico por la Barnahus son que el profesional no tiene que configurar el recorrido cada vez, puede enviar la misma contraseña a varios niños.

### 2. ¿Cómo ayudar a los niños con discapacidades visuales?

El texto se puede escuchar. En la sección 2, existe incluso la posibilidad de subir audios. Esto significa que el personal de la Barnahus puede grabarse leyendo el texto y subir el audio.

### 3. ¿Quién verá las imágenes y el texto?

El recorrido interactivo estará abierto a todo el mundo, mientras que la sección «Visita tu Barnahus» se limitará a aquellos que tengan acceso. Cada Barnahus decide quién tiene acceso a la sección 2.

#### **4. ¿Qué pasa si un profesional no quiere formar parte del recorrido?**

No lo incluyas en el recorrido. Necesitas un consentimiento informado para publicar fotos del personal. Puedes usar la imagen de un símbolo que represente su función, en lugar de una foto.

#### **5. ¿Qué pasa si no quiero incluir texto y/o fotos?**

Si no quieres incluir fotos de las salas y del personal, estás en tu derecho. No es necesario crear un recorrido personalizado. Sin embargo, te recomendamos encarecidamente que proporciones información sobre la Barnahus, tanto con imágenes como con texto.

## **JOURNEYS: RECORRIDOS SEGUROS E INFORMADOS POR LAS BARNAHUS**

En todo el mundo, los niños están expuestos a diversos delitos. Cada año, casi un 50 % de los niños experimentan violencia en todo el mundo. Barnahus ofrece un enfoque multidisciplinar e integrado para que las autoridades y los servicios respondan a las víctimas infantiles. Sin embargo, es necesario reforzar la defensa individual para garantizar la protección de los derechos del niño, así como su acceso a una información adecuada y su participación en el proceso.

Journeys ayuda a mejorar el acceso de las víctimas y sus familias a una justicia, una protección y una recuperación favorables para los niños proporcionando un medio seguro, informado y participativo a través de la Barnahus, desde el informe inicial hasta la recuperación a largo plazo, centrándose en la defensa de cada niño.



Esta publicación se ha elaborado con el apoyo financiero del programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores (CERV) de la Unión Europea. El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de los colaboradores del proyecto y no puede considerarse de ninguna manera que refleje las opiniones de la Comisión Europea.